

ART. 8 SCHWEIZER RALLYE-POKAL

Die Reglementierung der Schweizermeisterschaft (Art. 1–6) ist ebenfalls für den Schweizer Pokal unter Vorbehalt der nachstehenden Präzisierungen anwendbar:

8.1 Im Rallyepokal werden nur die Fahrzeuge der Klassen RC4 (ausschliesslich Fahrzeuge R2B mit abgelaufener FIA Homologation sowie Fahrzeuge der Gruppe A bis 2000 cm³), RC5 (ausschliesslich Fahrzeuge der Gruppe R1), RC6 (Gruppe S1600 nur mit abgelaufener FIA Homologation), RC7 und RC8, sowie die Fahrzeuge der Klassen RC9 und RC10 bis 2000 cm³ zugelassen, die Letztgenannten ausschliesslich mit Zweiradantrieb.

8.2 Für die Punktezuordnung im Rallyepokal werden ausschliesslich die Resultate in jeder der folgenden Serien berücksichtigt:

- Serie 1: Gruppen N und ISN bis 1600 cm³, inklusive R1B
- Serie 2: Gruppen N und ISN von 1601 bis 2000 cm³
- Serie 3: Gruppen A und ISA bis 1600 cm³, inklusive Kit-Cars bis 1600 cm³ und Gruppe R2B mit abgelaufener FIA-Homologation
- Serie 4: Gruppen A und ISA von 1601 bis 2000 cm³, inklusive die ehemaligen S1600 (jetzt in Gr. ISA) und Kit-Cars von 1601 bis 2000 cm³.

Für jede dieser vier Serien gilt der für die Veranstaltung gültige Punktverteilungsmodus "Gesamtklassement" gemäss Zusammenfassungstabelle. Bei einer geringer Anzahl Fahrzeuge werden die Punkte nicht halbiert, und ebenfalls nicht berücksichtigt wird das Scratch-Klassement des Pokals.

8.3 Alle Rallyes der Schweizermeisterschaft mit Status NATIONAL (N+, NI, I), offen ohne Einschränkung für die in Artikel 8.1 aufgeführten Klassen, werden für den Pokal berücksichtigt.

8.4 Alle Resultate werden berücksichtigt; es gibt kein Streichresultat.

8.5 Um im Schlussklassement berücksichtigt zu werden, muss ein Fahrer an mindestens 3 für den Pokal zählenden Veranstaltungen teilgenommen haben.

8.6 Ex-Aequo: Erreichen verschiedene Equipes in der Schlusswertung des Pokals die gleiche Punktzahl, so werden für die Rangordnung der Resultate folgende Kriterien angewendet:

- a) Bevorzugung des Fahrzeuges mit dem kleineren Hubraum
- b) Qualität der in den Klassenwertung erzielten Ränge

ART. 9 PRIORÄTSFAHRER

Jedes Jahr wird am 1. Januar und nach den ersten 3 Rallyes eine Liste der Rallye-Prioritätsfahrer für die Schweizer Rallye Meisterschaft erstellt. Es werden folgende Fahrer berücksichtigt:

- Lizenzierter der ASS, die auf der FIA-Liste der Prioritätsfahrer figurieren
- unter den ersten 15 im Endklassement der Rallye-Weltmeisterschaft oder -Europameisterschaft der letzten zwei Jahre
- unter den ersten 5 im Endklassement der SRM der letzten zwei Jahre
- unter den ersten 10 der Gesamtklassemente der Läufe zur Rallye-Weltmeisterschaft FIA des vorangehenden Jahres

ART. 8 COUPE SUISSE DES RALLYES

La réglementation concernant le Championnat Suisse (art. 1–6) est également applicable à la Coupe Suisse, sous réserve des précisions ci-dessous:

8.1 Sont admis à la Coupe exclusivement les véhicules des classes RC4 (seulement voitures R2B avec homologation FIA échue et voitures Groupe A jusqu'à 2000 cm³), RC5 (seulement voitures du groupe R1), RC6 (Groupe S1600 seulement avec homologation FIA échue), RC7 et RC8, ainsi que les véhicules appartenant aux classes RC9 et RC10 jusqu'à 2000 cm³, ces derniers uniquement avec deux roues motrices.

8.2 Pour l'attribution des points dans la Coupe des Rallyes seuls seront retenus les résultats dans chacune des quatre séries suivantes:

- série 1: groupes N et ISN jusqu'à 1600 cm³, y compris R1B
- série 2: groupes N et ISN de 1601 à 2000 cm³
- série 3: groupes A et ISA jusqu'à 1600 cm³, y compris kit-cars jusqu'à 1600 cm³ et groupe R2B à homologation FIA échue
- série 4: groupes A et ISA de 1601 à 2000 cm³, y compris les anciennes S1600 (passées en ISA) et kit-cars de 1601 à 2000 cm³.

Le barème pour chacune de ces quatre séries sera celui du « classement général » en accord avec le type de l'épreuve selon le tableau récapitulatif. Il n'y a pas de division de points par deux en cas de faible nombre de voitures et on ne tient pas compte du classement scratch de la Coupe.

8.3 Tous les rallyes du Championnat Suisse de statut NATIONAL (N+, NI, I), ouverts sans restriction aux classes mentionnées à l'article 8.1, seront retenus pour la Coupe.

8.4 Tous les résultats seront pris en compte; il n'y a pas de résultat à tracer.

8.5 Pour figurer au classement final le conducteur devra avoir participé à 3 manifestations lors de manifestations comptant pour la Coupe.

8.6 Ex-aequo: Dans le cas où différents équipages atteignent le même nombre de points au classement final de la Coupe, les critères de départage sont les suivants:

- a) ordre croissant de la cylindrée, le véhicule de la plus faible cylindrée étant classé devant
- b) qualité des places obtenues dans les classements par classe.

ART. 9 PILOTES PRIORITAIRES

Une liste des pilotes de rallye prioritaires sera établie au 1er janvier et après les 3 premiers rallyes de chaque année. Seront pris en considération les conducteurs:

- licenciés de l'ASS qui figurent à la liste FIA des pilotes prioritaires
- aux 15 premiers rangs du classement final du championnat du monde ou d'Europe des rallyes des deux années précédentes
- aux 5 premiers rangs du classement final du CSR des deux années précédentes
- aux 10 premiers rangs des classements généraux absolus des épreuves du championnat du monde FIA des rallyes de l'année précédente

– unter den ersten 5 der Gesamtklassemente der Läufe zur Rallye-Europameisterschaft FIA oder einer von der FIA genehmigten internationalen Serie (Rallye) des vorangehenden Jahres

– unter den ersten 3 der Gesamtklassemente der Läufe zur Rallye-Schweizermeisterschaft und zur European Rallye Trophy (ERT) des vorangehenden Jahres.

Für die zweite, nach den ersten 3 Rallyes erstellte Liste werden auch die Gesamtklassemente der im ersten Semester der laufenden Saison durchgeföhrten Rallyes berücksichtigt. Für alle Rallyes ist die Startliste aufgrund folgender Kriterien zu erstellen:

- A Prioritätsfahrer FIA-P1
- B Prioritätsfahrer FIA-P2
- C Prioritätsfahrer der FIA-P3 und/oder ASS
- D Andere Fahrer (unter Berücksichtigung von evtl. ausländischen Prioritätsfahrern).

Jeder ASS/FIA-Prioritätsfahrer mit einem Fahrzeug der Klassen RC5 und RC8 oder aus einem Markencup/einer Serie oder aber einer Gruppe ausserhalb der Meisterschaftsgruppen, sowie jeder Schweizer Fahrer Inhaber einer ausländischen Lizenz verliert automatisch seine Rechte als Prioritätsfahrer der ASS/FIA.

ART. 10 SCHLUSSBESTIMMUNGEN, ZUSTÄNDIGKEIT

Für alle nicht in diesem Reglement vorgesehenen Fälle wird das Reglement der Schweizer Berg Meisterschaft analog angewendet. Die NSK ist allein zuständig für Interpretationen und Änderungen des vorliegenden Reglements.

ART. 11 REGLEMENTIERUNG DER WETTBEWERBE

Die Anzahl der für die Meisterschaft zählenden Rallyes des Typs 3 darf 40% (gerundet auf die nächste ganze Zahl) der Gesamtzahl der SRM-Veranstaltungen des betreffenden Jahres nicht überschreiten. Jede Ausschreibung hat klar den Rallye Typ anzugeben, dem die betreffende Rallye entspricht. Die Länge jeder SP wird zwischen der Start- und der Ziellinie gemessen; die Distanz zwischen der Ziellinie und dem «Stop»-Punkt ist nicht Teil der gezeigten Strecke und ist als Verzögerungszone zu betrachten.

11.1 Rallyes Typ 1:

Rallyes des Typs 1 sind folgender Reglementierung unterstellt:

- Gesamtdistanz unlimitiert; höchstens drei Etappen.
- Gesamtdistanz der SP: gleich oder mehr als 140 km.
- Es gibt keine minimal oder maximal Länge für eine SP.
- Nach einer Dauer von 12 bis 14 Stunden ist eine Pause von 1½ bis 2 Stunden obligatorisch.

11.2 Rallyes Typ 2:

Die Rallyes des Typs 2 sind der für die Rallyes des Typs 1 anwendbaren Grundreglementierung unterstellt unter Vorbehalt der folgenden Anordnungen:

- Gesamtdistanz gleich oder mehr als 200 km; höchstens drei Etappen.
- Gesamtdistanz der SP: von 80 bis 139 km.
- Maximale Länge der SP limitiert auf 30 km (+10%).
- Nach einer Dauer von 12 bis 14 Stunden ist eine Pause von 1½ bis 2 Stunden obligatorisch.

– aux 5 premiers rangs des classements généraux absolus des épreuves du championnat d'Europe des rallyes FIA ou des séries internationales approuvées par la FIA (Rallyes) de l'année précédente

– aux 3 premiers rangs des classements généraux absolus des épreuves du Championnat Suisse des Rallyes et de la Trophée Européen des Rallyes FIA(ERT) de l'année précédente.

Pour la seconde liste établie après les 3 premiers rallyes, il sera également tenu compte des classements généraux absolus des rallyes du premier semestre de l'année en cours. Pour tous les rallyes, la liste de départ sera établie sur la base des critères suivants:

- A Conducteurs de priorité FIA-P1
- B Conducteurs de priorité FIA-P2
- C Conducteurs prioritaires FIA-P3 et/ou ASS
- D Autres conducteurs (en tenant compte des éventuels pilotes prioritaires étrangers).

Tout pilote prioritaire ASS/FIA engagé avec une voiture de classe RC5 et RC8 ou dans une coupe de marque/série ou encore avec un véhicule hors Groupes de Championnat, de même que tout pilote suisse titulaire d'une licence étrangère perd automatiquement ses droits de pilote prioritaire ASS/FIA.

ART. 10 DISPOSITIONS FINALES, COMPÉTENCES

Pour tous les cas non prévus au présent règlement, c'est le règlement du championnat suisse de la montagne qui s'applique par analogie. La CSN est seule compétente pour toute interprétation ou modification du présent règlement.

ART. 11 REGLEMENTATION DES COMPÉTITIONS

Le nombre de rallyes de type 3 comptant pour le Championnat ne pourra pas dépasser 40% (arrondi au nombre entier le plus proche) du nombre total des épreuves qualificatives du CSR de l'année considérée. Chaque règlement particulier indiquera clairement le type de rallye auquel correspond l'épreuve considérée. La longueur de chaque ES sera mesurée entre la ligne de départ et la ligne d'arrivée, la distance entre l'arrivée et le point «stop» ne faisant pas partie du parcours chronométré et étant considérée comme zone de décélération.

11.1 Rallyes Type 1:

Les rallyes de type 1 sont soumis à la réglementation suivante:

- Kilométrage total illimité; au maximum trois Etapes.
- Kilométrage total des ES: égale ou plus de 140 km.
- Il n'y a pas de distance minimale ou maximale pour une ES
- Après une durée de 12 à 14 heures, un arrêt de 1½ à 2 heures est obligatoire.

11.2 Rallyes Type 2:

Les rallyes de type 2 soumis à la réglementation générale applicable aux rallyes de type 1, sous réserve des dispositions suivantes:

- Kilométrage total égal ou supérieur à 200 km; au maximum trois Etapes.
- Kilométrage total des ES: de 80 à 139 km
- Longueur maximum des ES limitée à 30 km (+10%).
- Après une durée de 12 à 14 heures, un arrêt de 1½ à 2 heures est obligatoire.

11.3 Rallyes Typ 3:

Die Rallyes des Typs 3 sind der für die Rallyes des Typs 2 anwendbaren Grundreglementierung unterstellt unter Vorbehalt der folgenden Anordnungen:

- Max. 24 Stunden zwischen dem ersten Start des 1. Fahrzeugs und dem letzten Ziel des 1. Fahrzeugs.
- Gesamtdistanz gleich oder mehr als zweimal die SP-Distanz
- Gesamtdistanz der SP: von 50 bis 79 km; mindestens vier SP, wovon 2 verschiedene.
- Keine Anwendung der Regel «SuperRally» für Rallyes des Typs 3.

11.3 Rallyes Type 3:

Les rallyes de type 3 sont soumis à la réglementation générale applicable aux rallyes de type 2, sous réserve des dispositions suivantes:

- Max. 24 heures entre le départ initial de la 1ère voiture et l'arrivée finale de la 1ère voiture.
- Kilométrage total égal ou supérieur à deux fois le kilométrage des ES
- Kilométrage total des ES: de 50 à 79 km; au moins quatre ES, dont 2 différentes.
- Pas d'application de la règle du «SuperRally» pour les rallyes de type 3.

Zusammenfassungstabelle / Tableau récapitulatif:

| Wettbewerb Compétition | KM Total KM total | Kilometer SP Kilométrage ES | Anzahl Nombre d'Etapes | Punkte SRM / SRPo / VHC Points CSR / CoSR / VHC |
|---------------------------|--------------------------------|--|------------------------------|--|
| Rallye Typ 1 | illimité unlimitiert | plus de 140 mehr als 140 | Max. 3 | GES/GEN = KL./CL. = 32-26-22-18-15-12-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 |
| Rallye Typ 2 | Min. 200 | de 80 à 139 von 80 bis 139 | Max. 3 | GES/GEN = KL./CL. = 25-20-17-14-12-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 |
| Rallye Typ 3 | Min. 2x km SP Min. 2x km ES | de 50 à 79 von 50 bis 79 Mind. 4 SP / Au moins 4 ES | 1 | GES/GEN = 17-14-12-10-9-8-7-6-5-4-3-2-1 KL./CL. = 8-7-6-5-4-3-2-1 |

Bei Halbierung der Punktzahl auf den nächsthöheren Zehntel aufrunden.
En cas d'octroi de la moitié des points, arrondir au dixième supérieur.

Qualifikation von ausländischen Rallyes für die Schweizermeisterschaft

Jedes für die Schweizermeisterschaft zählende ausländische Rallye muss folgende Bedingungen erfüllen:

- a) Jede Kandidatur eines ausländischen Rallyes für eine Qualifikation zur SRM muss von einem Schweizer Co-Organisator, der die gesamte Verantwortung über die Veranstaltung auf Schweizer Ebene übernimmt, überreicht werden. Die im Artikel 10, Kapitel VIII-A, aufgeführten Co-Organisations-Regeln müssen eingehalten werden.
- b) Eine solche Kandidatur kann nur berücksichtigt werden, wenn das betreffende Rallye nicht gleichzeitig für eine internationale Meisterschaft der FIA zählt, ausser bei spezifischem Beschluss der NSK.
- c) Der Schweizer Co-Organisator hat als Beilage jeder Kandidatur, in den festgelegten Fristen, eine schriftliche Bestätigung des Hauptveranstalters für die Zulassung ohne Einschränkung der ASS-qualifizierten Fahrzeuge, die soweit als möglich in homogener Form (gruppert) teilnehmen müssen.

Qualification de rallyes étrangers pour le Championnat Suisse

Tout rallye étranger comptant pour le Championnat Suisse doit impérativement répondre aux dispositions suivantes:

- a) Toute candidature d'un rallye étranger pour une qualification au CSR doit obligatoirement être présentée par un co-organisateur suisse qui sera seul responsable de l'épreuve sur le plan helvétique. Les règles de co-organisation figurant à l'Article 10, Chapitre VIII-A doivent être respectées.
- b) Une telle candidature ne pourra être retenue que si le rallye concerné n'est pas simultanément manche qualificative d'un championnat international de la FIA, sauf décision spécifique de la CSN.
- c) Le co-organisateur suisse joindra à toute candidature, dans les délais prévus, une attestation écrite de l'organisateur principal confirmant l'admission sans réserve des véhicules qualifiés ASS qui devront autant que possible participer de manière homogène (groupés).

IV-E

SCHWEIZERMEISTERSCHAFT RALLYE JUNIOR / CHAMPIONNAT SUISSE RALLYE JUNIOR

Auto Sport Schweiz delegiert die Organisation und die Promotion der Schweizermeisterschaft Rallye Junior an BZ Consult Sàrl, c/o Fiduciaire Zufferey Sàrl, Case postale 1488, Place du Scex 11, 1951 Sion (Organisator/Promoter). Das spezifische Reglement des Promoters, auf welches Bezug zu nehmen ist, wurde von der NSK genehmigt.

ART. 1 SIEGER

Die Equipe, die nach Art. 5 am meisten Punkte erreicht hat, wird zum Sieger der Schweizermeisterschaft Rallye Junior ernannt. Die drei erstklassierten Equipes werden prämiert. Eine Dotation wird dem Schweizermeister Rallye Junior (Fahrer) offeriert durch den Organisator der Meisterschaft, BZ Consult Sàrl, dank der Verpflichtung seiner Beauftragten und den Partnern.

Zustätzlich, im Sinne der Nachwuchsförderung, wird dem Sieger für das darauffolgende Jahr die Lizenz der ASS offeriert. Der amtierende Schweizermeister Rallye Junior (Fahrer), startet in der Saison in welcher er seinen Titel verteidigt, hinter den Prioritätsfahrern der SRM (mit einem sicherheitsrelevanten Intervall von 2 min, nach Ermessen des Rennleiters).

ART. 2 VERANSTALTUNGEN

Die für die Meisterschaft zählenden Veranstaltungen sind mindestens 5 aus den für die SRM des laufenden Jahres eingeschriebenen Prüfungen und werden im Nationalen Sportkalender veröffentlicht.

ART. 3 TEILNAHMEBERECHTIGUNG

3.1 Zugelassene Fahrer

Teilnahmeberechtigt sind alle Fahrer im Besitz einer für die Fahrzeugkategorie und die Prüfungen des Kalenders gültigen ASS-Lizenz, welche ab dem 01. Januar 1994 geboren sind und sich vorgängig für die Schweizermeisterschaft Rallye Junior eingeschrieben haben.

Fahrer die in der Disziplin Automobil-Rallye über eine Nationale und/oder Internationale Priorität verfügen, sind für die Schweizermeisterschaft Rallye Junior nicht zugelassen

3.2 Zugelassene Fahrzeuge

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 4 PUNKTEVERTEILUNG

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 5 SCHLUSSKLASSEMENT

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 6 ZÄHLENDE RESULTATE

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 7 EX-AEQUO

Gemäss spezifischem Reglement des Promoters.

ART. 8 SCHLUSSBESTIMMUNGEN, ZUSTÄNDIGKEIT

Für alle nicht in diesem Reglement vorgesehenen Fälle wird das Reglement der Schweizer Rallye Meisterschaft analog angewendet. Die NSK ist allein zuständig für Interpretationen und Änderungen des vorliegenden Reglements.

Auto Sport Suisse délègue l'organisation et la promotion du Championnat Suisse Rallye Junior à BZ Consult Sàrl, c/o Fiduciaire Zufferey Sàrl, Case postale 1488, Place du Scex 11, 1951 Sion (organisateur/promoteur). Le règlement spécifique du promoteur, auquel il faut se référer, a été approuvé par la CSN.

ART. 1 VAINQUEUR

L'équipe qui aura totalisé le plus grand nombre de points selon l'art. 5 sera proclamé Vainqueur du Championnat Suisse des Rallyes Junior. Les trois premiers équipages classés seront primés.

Une dotation est offerte au pilote Champion Suisse Rallye Junior par l'organisateur du championnat, BZ Consult Sàrl, grâce à l'engagement de ses mandataires et partenaires.

En plus, au titre de soutien de la relève, la licence de l'ASS sera établi gratuitement au vainqueur pour l'année suivante. Le pilote Champion Suisse de Rallye Junior sortant partira après les pilotes prioritaires du CSR durant la saison où il étrennera son titre (avec un intervalle de 2min. de sécurité, à discrétion du DC).

ART. 2 MANIFESTATIONS

Les manifestations comptant pour le CSRJ sont au minimum au nombre de 5, choisies dans les manifestations inscrites au CSR de l'année en cours et seront publiées dans le calendrier sportif national.

ART. 3 DROITS DE PARTICIPATIONS

3.1 Pilotes admis

Sont admis tous les pilotes nés dès le 1er janvier 1994, au bénéfice d'une licence établie par ASS (Auto Sport Suisse) valable pour ces catégories de voitures et les épreuves du calendrier, qui se sont préalablement inscrits au Championnat Suisse de Rallye Junior.

Ne sont pas admis tous les pilotes au bénéfice en, d'une priorité Nationale ou Internationale dans la discipline du rallye automobile.

3.2 Véhicules admis

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 4 ATTRIBUTION DES POINTS

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 5 CLASSEMENT FINAL

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 6 RESULTATS PRIS EN CONSIDERATION

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 7 EX-AEQUO

Selon règlement spécifique du promoteur.

ART. 8 DISPOSITIONS FINALES, COMPETENCES

Pour tous les cas non prévus au présent règlement, c'est le règlement du championnat suisse des rallyes qui s'applique par analogie. La CSN est seule compétente pour toute interprétation ou modification du présent règlement.